

zrušenie rozhodnutia Komisie K(2009) 10350 z 22. decembra 2009 o znížení pomoci Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR) priznanej na základe rozhodnutia Komisie K(2000) 2349 z 8. augusta 2000 o schválení operačného programu POR Puglia pre obdobie 2000-2006 ako cieľ č. 1 — Nedostatok ústnej časti konania — Článok 263 štvrtý odsek ZFEÚ — Neexistencia priamej dotknutosti — Nepripustnosť — Nedostatok odôvodnenia

Výrok

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Región Puglia je povinný nahradiť trovy konania.
3. Talianska republika znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 25, 28.1.2012.

Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 11. júla 2013 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Bacău — Rumunsko) — Elena Luca/Casa de Asigurări de Sănătate Bacău

(Vec C-430/12) (¹)

[Článok 99 rokovacieho poriadku — Sociálne zabezpečenie — Slobodné poskytovanie služieb — Nariadenie (EHS) č. 1408/71 — Článok 22 — Zdravotné poistenie — Nemocničná starostlivosť poskytnutá v inom členskom štáte — Predchádzajúce povolenie — Výška náhrady priznanej poistencovi]

(2013/C 304/04)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Bacău

Účastníci konania

Odvolaateľka: Elena Luca

Odporca: Casa de Asigurări de Sănătate Bacău

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Curtea de Apel Bacău — Výklad článku 56 ZFEÚ a článku 22 nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov a ich rodiny, ktorí sa pohybujú v rámci spoločenstva (Ú. v. ES L 149, s. 2; Mim. vyd. 05/001, s. 35) v znení zmien a doplnení — Vnútroštátna právna úprava vyžadujúca predbežné schválenie na náhradu celkovej sumy výdavkov na lekársku starostlivosť v zahraničí — Stanovenie výšky náhrady výdavkov

vynaložených v inom členskom štáte v prípade neexistencie predchádzajúceho povolenia podľa kritérií stanovených členským štátom, v ktorom je poistenec poistený

Výrok

Článok 49 ES a článok 22 nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov a ich rodiny, ktorí sa pohybujú v rámci spoločenstva, v znení zmenenom a aktualizovanom nariadením Rady (ES) č. 118/97 z 2. decembra 1996, zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 592/2008 zo 17. júna 2008, v podstate nebráni právnej úprave členského štátu, ktorá podmieňuje nárok na úplnú náhradu výdavkov vynaložených na nemocničnú starostlivosť poskytnutú v inom členskom štáte získaním predchádzajúceho povolenia. Tieto články však bránia uvedenej právnej úprave vykladanej v tom zmysle, že vo všetkých prípadoch vylučuje, aby príslušný orgán nahradil túto starostlivosť v plnej výške, pokiaľ bola poskytnutá bez predchádzajúceho povolenia.

Ak zamietnutie náhrady nákladov vynaložených na nemocničnú starostlivosť v inom členskom štáte a uhradených poistencom len z dôvodu neexistencie predchádzajúceho povolenia, nie je vzhľadom na konkrétne okolnosti opodstatnené, musí byť uvedená starostlivosť tomuto poistencovi nahradená príslušným orgánom vo výške stanovenej právnymi predpismi tohto členského štátu. Pokiaľ je táto čiastka nižšia ako čiastka, ktorá by vyplynula z právnych predpisov platných v členskom štáte bydliska v prípade hospitalizácie v tomto členskom štáte, musí uvedený príslušný orgán priznať dodatočnú náhradu zodpovedajúcu rozdielu medzi týmito čiastkami, a to až do výšky skutočne vynaložených výdavkov.

Ak je toto zamietnutie opodstatnené, môže poistenec na základe článku 49 ES požadovať náhradu nemocničnej starostlivosti len do výšky náhrady zaručenej systémom zdravotného poistenia, v ktorom je poistený.

(¹) Ú. v. EÚ C 399, 22.12.2012.

Uznesenie Súdneho dvora (siedma komora) zo 4. júla 2013 — Diadikasia Symvouloi Epicheiriseon AE/Európska komisia, Delegácia Európskej únie v Turecku, Central Finance & Contracts Unit (CFCU)

(Vec C-520/12 P) (¹)

(Odvolať — Nástroj predvstupovej pomoci — Verejné obstarávanie — Projekt týkajúci sa rozvoja európskej siete obchodných centier v Turecku — Rozhodnutie neudelíť projekt — Žaloba o náhradu údajne vzniknutej škody — Vnútroštátne rozhodnutie — Nezapojenie orgánom Únie)

(2013/C 304/05)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaateľka: Diadikasia Symvouloi Epicheiriseon AE (v zastúpení: A. Krystallidis, advokát)